

## **PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
30000000000000005960.004

### **ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ ZMESI A SPOLOČNOSTI/ PODNIKU**

- 1.1 Identifikátor produktu** : Pronto® krém s včelím voskom
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
**Použitie látky/zmesi** : leštidlá a vosky
- Nedoporučované použitia** : ďalšie použitia, ktoré nie sú vyššie uvedené
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov** : S.C. Johnson s.r.o.  
Trnavská cesta 33  
831 04 Bratislava 3  
Slovensko  
IČO: 357 496 79
- Telefón / fax** : 02/4464 4564-6 / 02/4445 4266
- E-mailová adresa** : info@scj.sk
- 1.4 Núdzové telefónne číslo** : Národné toxikologické informačné centrum: 02/54 77 41 66

### **ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI**

#### **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

Klasifikácia podľa nariadenia (EU) 1272/2008 s porovnávacou tabuľkou 67/548/EHS alebo 1999/45/ES (dodatok VII CLP).

Výrobok nespĺňa klasifikačné kritériá pre žiadnu triedu nebezpečnosti podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008.

#### **2.2 Prvky označovania**

označené etiketou podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

#### **Bezpečnostné upozornenia**

(P102) Uchovávať mimo dosahu detí.

(P264) Po manipulácii starostlivo umyte ruky.

**(EUH066)** Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

#### **Ďalšie označenia**

Zabráňte dlhotrvajúcemu kontaktu s pokožkou.

**Predpisy o detergentoch: Zloženie:** <5% neiónové povrchovo aktívne látky, <5% alifatické uhľovodíky, parfumy, limonene, linalool, butylphenyl methylpropional, quaternium-15, 2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol.

**2.3 Iná nebezpečnosť** : Nie je známe iné nebezpečenstvo. Výrobok nespĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII.

**PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
30000000000000005960.004

**ODDIEL 3. ZLOŽENIE/ INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**

**3.2 Zmesi**

**Nebezpečné zložky**

Chemický názov	č. CAS/EC	Reg. č.	Klasifikácia podľa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP).	Hmotnostné percento
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	52-51-7/200-143-0	-	Akútna toxicita Kategória 4 H302 Akútna toxicita Kategória 4 H312 Dráždivosť kože Kategória 2 H315 Vážne poškodenie očí Kategória 1 H318 Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia Kategória 3 H335 Akútna vodná toxicita Kategória 1 H400 Chronická vodná toxicita Kategória 2 H411	> 0.00 - < 0.10

**ďalšie informácie**

Plný text H-viet surovín uvedených v tomto oddieli vid' oddiel 16.

**ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI**

**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- Vdychovanie : Žiadne zvláštne požiadavky.
- Kontakt s pokožkou : Umývajte veľkým množstvom vody.  
Ak sa vyvíja a pretrváva dráždenie zaobstarajte lekársku opateru.
- Kontakt s očami : Umývajte veľkým množstvom vody.  
Ak sa vyvíja a pretrváva dráždenie zaobstarajte lekársku opateru.
- Požitie : Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ochrana osoby poskytujúcej prvú pomoc : Používajte osobné ochranné prostriedky uvedené v pododdieli 8.2.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

- Oči : Nepredpokladá sa žiadny nepriaznivý dôsledok, keď sa používa v súlade s odporúčaniami.

## **PRONTO CREAM**

Verzia 1.11

Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015

Špecifikácia číslo: 35000006747

SITE FORM Number:

3000000000000005960.004

- Vplyv na pokožku : Nepredpokladá sa žiadny nepriaznivý dôsledok, keď sa používa v súlade s odporúčaniami.
- Vdychovanie : Nepredpokladá sa žiadny nepriaznivý dôsledok, keď sa používa v súlade s odporúčaniami.
- Požitie : Nepredpokladá sa žiadny nepriaznivý dôsledok, keď sa používa v súlade s odporúčaniami.

### **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Vid'. opis opatrení prvej pomoci, pokiaľ nie je uvedené inak.

---

## **ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

### **5.1 Hasiace prostriedky**

- Vhodné hasiace prostriedky : Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.
- Nevhodné hasiace prostriedky : Nič nebolo identifikované.

### **5.2 Osobitné ohrozenia**

**vyplývajúce z látky alebo zo zmesi** : V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Expozícia rozkladným produktom môže byť zdraviu nebezpečná.

### **5.3 Rady pre požiarnikov**

- : Pri požiaru použite nezávislý dýchací prístroj. Noste vhodný ochranný odev a rukavice. Primerane sa vzťahuje na súčasné EN alebo národné štandardy.
- Ďalšie informácie : Požiar haste z primeranej vzdialenosti pri dodržiavaní bežných bezpečnostných opatrení.

---

## **ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ**

### **6.1 Osobné bezpečnostné**

**opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** : Použite prostriedky osobnej ochrany.

### **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre**

**životné prostredie** : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie. Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu. Používajte tak, aby ste zabránili znečisteniu životného prostredia.

### **6.3 Metódy a materiál na**

**zabránenie šíreniu a vyčistenie** : Nechajte nasiaknuť do inertného absorbčného materiálu (napr. piesku, silikagelu, kyslého sorbentu, univerzálneho sorbentu, pilín). Vyčistite zvyšky rozliateho prípravku. Uschovávajújte vo vhodnej a uzavretej nádobe na zneškodnenie.

## **PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
3000000000000005960.004

**6.4 Odkaz na iné oddiely** : Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8.  
Pokyny pre zneškodňovanie vid' oddiel 13.

---

### **ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**

**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** : Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8.  
Bežné protipožiarne opatrenia.

**7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkkoľvek nekompatibility** : Nenechajte zmrznúť.  
Uchovávajte mimo dosahu detí.  
Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

**7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** : Spotrebiteľské použitia: Domácnosti (= široká verejnosť = spotrebiteľia)  
leštidlá a vosky

---

### **ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/ OSOBNÁ OCHRANA**

#### **8.1 Kontrolné parametre**

##### **hodnoty pracovných expozičných limitov**

Neobsahuje žiadne látky s hraničnými hodnotami expozície na pracovisku.

Primerane sa vzťahuje na súčasné EN alebo národné štandardy/nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.

#### **8.2 Kontroly expozície**

Ochrana dýchacích ciest : Pri vzniku výparov použite dýchaciu masku s vhodným filtrom.

Ochrana rúk : Pri dlhodobom alebo opakovanom kontakte použite ochranné rukavice.

Ochrana očí / tváre : Žiadne zvláštne požiadavky.

Ochrana pokožky a tela : Žiadne zvláštne požiadavky.

Iné informácie : Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

Kontroly expozície prostredia : Pozrite oddiel 6.

---

### **ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

#### **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Vzhľad : krém

Farba : špinavobiely

Zápach : kvetinový

Prahová hodnota zápachu : údaje sú nedostupné

**PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
30000000000000005960.004

pH	:	5.8-6.2 pri 20 °C	
Teplota topenia/tuhnutia	:	0 °C	
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	:	100 °C	
Teplota vzplanutia	:	> 100 °C	
Rýchlosť odparovania	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	:	nepodporuje horenie	
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
Tlak pár	:	odhadnuto podobný vode	
Hustota pár	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
Relatívna hustota	:	0.984 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C	
Rozpustnosť (rozpustnosti)	:	dispergovateľný	
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
Teplota samovznietenia	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
Teplota rozkladu	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
Viskozita, dynamická	:	2,500-5,000 mPa.s	
Viskozita, kinematická	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
Výbušné vlastnosti	:	údaje sú nedostupné	
Oxidačné vlastnosti	:	Test nie je vhodný pre tento typ výrobku.	
9.2 Iné informácie	:	Nič nebolo identifikované.	:

**ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA**

- 10.1 Reaktivita** : Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.
- 10.2 Chemická stabilita** : Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

**PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
300000000000000005960.004

- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** : Nie sú známe.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** : Extrémne teploty a priame slnečné svetlo.
- 10.5 Nekompatibilné materiály** : Nie sú známe.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu** : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

**ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

**11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**

**Akútna orálna toxicita**

názov	Metóda	Druh	Dávka
Produkt	LD50 vypočítaná		> 2,000 mg/kg

**Akútna toxicita pri vdýchnutí**

názov	Metóda	Druh	Dávka	Expozičný čas
Produkt	LC50 odhadnuto		> 2 mg/l	

**Akútna dermálna toxicita**

názov	Metóda	Druh	Dávka
Produkt	LD50 odhadnuto		> 2 g/kg

**Akútna orálna toxicita**

názov	Metóda	Druh	Dávka
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	LD50	potkan	5,000 mg/kg

**Akútna toxicita pri vdýchnutí**

názov	Metóda	Druh	Dávka	Expozičný čas
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	LC50	potkan	> 5 g/m <sup>3</sup>	6 h

**Akútna dermálna toxicita**

názov	Metóda	Druh	Dávka
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	LD50	králik	> 10,000 mg/kg

Poleptanie kože/podráždenie kože : Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
30000000000000005960.004

- Senzibilizácia kože : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Mutagenita zárodočných buniek : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Karcinogenita : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Reprodukčná toxicita : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Aspiračná nebezpečnosť : Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

Produkt : nebol testovaný.

**12.1 Toxický**

Súčasť	Akútna toxicita pre vodné prostredie	M-koeficient	Chronická toxicita pre vodné prostredie	M-koeficient
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	Veľmi toxický pre vodné organizmy.	10	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.	

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Súčasť	Biodegradácia	Expozičný čas	Súhrn
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	70 - 80 %	28 d	Ľahko biologicky odbúrateľný.

**12.3 Bioakumulačný potenciál**

Súčasť	Biokoncentračný faktor (BCF)	Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (log)
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	0.9	0.22

**12.4 Mobilita v pôde**

Súčasť	Potenciál mobility	Hodnota
--------	--------------------	---------

**PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
3000000000000005960.004

2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	log Koc	0.699
---	---------	-------

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Súčasť	Výsledky
2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (bronopol)	Nesplňuje PBT a vPvB kritéria.

**12.6 Iné nepriaznivé účinky** : Nie sú známe.

---

**ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**

**13.1 Metódy spracovania odpadu**

Produkt : Nezneškodňujte odpady vypúšťaním do kanalizácie. Neznečisťujte vodné nádrže, toky alebo priekopy chemikáliami alebo použitými nádobami. Likvidácia by mala byť v súlade s miestnou, štátnou alebo národnou legislatívou, predovšetkým Zákon 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia, napr. vyhláška 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Prosím recyklujte prázdne obaly.

Obaly : Prázdne obaly znovu nepoužívajte.

---

**ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE**

**Pozemná preprava**

Nehodnotí sa ako nebezpečný v zmysle prepravných predpisov.

**Doprava po mori**

Nehodnotí sa ako nebezpečný v zmysle prepravných predpisov.

**Letecká doprava**

Nehodnotí sa ako nebezpečný v zmysle prepravných predpisov.

---

**ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia** : Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenie (ES) č. 1907/2006, zákona o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí (chemický zákon) 67/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov a súvisiacich zákonov a nariadení. Klasifikácia je podľa NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008.

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Posúdenie chemickej bezpečnosti zmesi nebolo vykonané.



**PRONTO CREAM**

Verzia 1.11  
Dátum revízie 19.06.2015

Dátum tlače 19.06.2015  
Špecifikácia číslo: 350000006747  
SITE FORM Number:  
30000000000000005960.004

**ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE**

V prípade vykonania revízie sú zmeny zvýraznené symboly || v ľavom okraji.

**Ďalšie informácie**

Texty H viet uvedených v oddiele 3:

H302	Škodlivý po požití.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Skratky a akronymy:**

- AISE - The international Association for Soaps, Detergents and Maintenance Products (medzinárodná organizácia)
- DNEL - odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
- H - Výstražné upozornenia
- EUH - CLP doplňujúce vety o nebezpečnosti
- PBT - perzistentný, bioakumulovateľný a toxický
- PNEC - predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
- Reg. č. - registračné číslo REACH
- vPvB - veľmi perzistentný a veľmi bioakumulovateľný
- ATE - Odhad akútnej toxicity
- CLP - NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008
- LD50: stredná letálna dávka (50%)
- OSN: Identifikačné UN číslo látky alebo predmetu prevzaté zo vzorových predpisov OSN
- MARPOL: Predpis Medzinárodnej námornej organizácie o zabránení znečisťovaniu z lodí
- Kódex IBC: Medzinárodný kódex pre stavbu a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie ako hromadný tovar
- CAS číslo z Chemical Abstract Service (division of the American Chemical Society)
- EINECS číslo z Európskeho zoznamu existujúcich komerčných chemických látok

Údaj v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedá naším najlepším vedomostiam, informáciám a presvedčeniu v okamžiku vydania. Uvedený údaj slúži len ako návod na bezpečnú manipuláciu, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodnenie a uvoľnenie do predaja, nejedná sa o špecifikáciu akosti alebo záruky. Informácie sa vzťahujú iba k danému výrobku a nie k spoločnému používaniu s iným výrobkom alebo iným spôsobom.